Guia de instalação Easy UPS 1000 / 1500 / 2000 / 3000 VA 230 Vac Torre

Instruções importantes de segurança

GUARDE BEM ESTAS INSTRUÇÕES — Esta seção contém instruções importantes a serem seguidas durante a instalação e manutenção do Nobreak (UPS) e das baterias.

Leia atentamente estas instruções e observe o equipamento para se familiarizar com o dispositivo antes de instalar, utilizar, ou fazer qualquer tipo de manutenção. As mensagens especiais a seguir podem ser exibidas ao longo deste documento ou no equipamento para alertar sobre possíveis riscos, ou chamar a atenção para informações esclarecedoras ou que explicam de maneira simples um procedimento.

A inclusão deste símbolo a uma etiqueta de segurança “Perigo” ou “Atenção” indica que há risco elétrico que resultará em lesões pessoais, caso as instruções não sejam seguidas.

Este é o símbolo de alerta de segurança. É usado para alertar de que há possíveis riscos de lesões pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que apresentam este símbolo para evitar possíveis lesões ou morte.

⚠ PERIGO

O sinal de **PERIGO** indica uma situação de perigo iminente que, caso não seja evitada, **resultará em** morte ou lesão grave.

⚠ ATENÇÃO

ATENÇÃO indica uma situação de perigo que, caso não seja evitada, **resultará em** morte ou lesão grave.

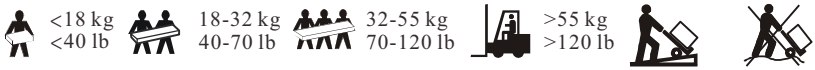
⚠ CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, **poderia resultar em** uma lesão leve a moderada.

AVISO

O sinal de **AVISO** é usado para indicar práticas que não envolvem lesões físicas.

Diretrizes de manuseio de produtos



Informações gerais e de segurança

Segurança geral

- Siga todos os códigos elétricos nacionais e locais.
- Este nobreak é destinado apenas para uso doméstico. Para evitar risco de incêndio ou choque elétrico, instale-o em um ambiente interno com temperatura e umidade controladas, livre de contaminantes condutores.
- A tomada de energia elétrica que fornece corrente para o nobreak deve ser instalada perto do equipamento e em local de fácil acesso.
- O nobreak deve ser ligado a uma tomada de rede elétrica aterrada.
- Conecte o cabo de alimentação diretamente a uma tomada na parede. Não use DPS (Dispositivo de Proteção contra Surtos) ou extensões.
- **CUIDADO** Este nobreak foi desenvolvido especificamente para atender apenas às exigências dos Pcs.
- **CUIDADO** Risco de choque elétrico, não remova a tampa do chassi. O serviço deve ser executado por um engenheiro habilitado.

Segurança da bateria

⚠CUIDADO

RISCO DE VAZAMENTO DE GÁS SULFETO DE HIDROGÊNIO E EXCESSO DE FUMAÇA

- Substitua a bateria pelo menos a cada 5 anos ou ao final de sua vida útil, conforme o necessário.
- Substitua a bateria imediatamente quando o nobreak indicar a necessidade de substituição.
- Substitua as baterias por outras do mesmo tamanho e tipo originalmente instalado no equipamento.
- Substitua a bateria imediatamente quando o nobreak indicar uma condição de alta temperatura da bateria ou quando houver evidências de vazamento de eletrólitos. Desligue o nobreak, desconecte da tomada e retire as baterias. Utilize o nobreak somente após a substituição das baterias.
- Substitua todos os conjuntos de baterias com mais de um ano de uso, ao instalar conjuntos de baterias adicionais.

Não seguir estas instruções pode resultar em lesões leves ou moderadas, além de danos ao equipamento.

*Entre em contato com o SAC da APC by Schneider Electric para identificar o tempo de vida útil dos módulos de bateria instalados.

Para obter informações sobre reciclagem de bateria, acesse apc.com/recycle

- A manutenção das baterias substituíveis pelo usuário deve ser realizada ou supervisionada por um profissional especializado em baterias, seguindo todas as precauções necessárias. Neste caso, as baterias não são do tipo substituíveis pelo usuário.
- Ao substituir a bateria, o nobreak deve estar desligado e desconectado da tomada.
- **CUIDADO** Não descarte as baterias em fogo. As baterias podem explodir.
- **CUIDADO** Risco de explosão, caso a bateria seja substituída pelo tipo incorreto. Descarte as baterias usadas conforme as instruções.
- **CUIDADO** Não abra, nem danifique as baterias. A liberação de eletrólitos é prejudicial para a pele e os olhos. Pode ser tóxico.

- **CUIDADO** Uma bateria pode apresentar risco de choque elétrico e alta corrente de curto-circuito. Baterias defeituosas podem alcançar altas temperaturas que excedem os limites de queimadura para superfícies de toque. As precauções a seguir devem ser observadas ao manusear baterias.
  a. Desconecte a fonte de carregamento antes de conectar ou desconectar terminais de bateria.
  b. Não use objetos de metal, incluindo relógios ou anéis.
  c. Não coloque ferramentas ou peças metálicas em cima das baterias.
  d. Use ferramentas com alças isoladas.
  e. Use luvas e botas de borracha.
  f. Verifique se a bateria está aterrada corretamente ou se há defeitos de aterramento. O contato com qualquer parte de uma bateria aterrada pode resultar em choque elétrico e queimaduras por curto-circuito de alta corrente. O risco pode ser reduzido se o aterramento for removido durante a instalação e manutenção, executada por um profissional especializado.
- **CUIDADO** O nobreak contém baterias internas que pode representar um risco de choque mesmo quando desconectado da tomada.
- **CUIDADO** Risco de choque elétrico. Se o circuito da bateria não for isolado da entrada de energia CA, pode haver vazamento de tensão perigosa entre terminais de bateria e aterramento. Teste antes de tocar.

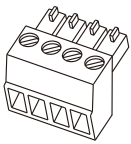
Aviso de radiofrequência classe A da FCC

Este é um produto UPS (nobreak) de categoria C2. Em um local residencial, este produto pode causar interferência de rádio, e nesse caso o usuário pode ser obrigado a tomar outras providências.

Conteúdo

Cabo USB 1M

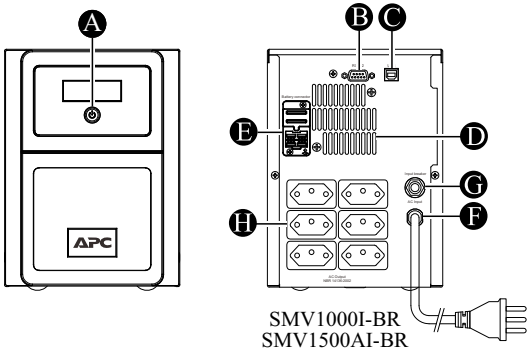
Software, Documentação do usuário



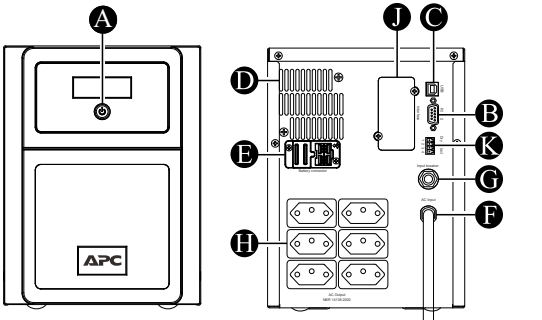
Conector
(SMV-BR 2K/3K apenas)

Características

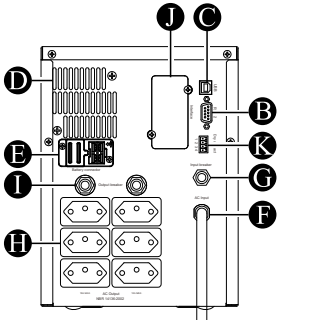
- Ⓐ Botão ON/OFF [LIGA/DESL]
- Ⓑ RS-232
- Ⓒ Porta USB
- Ⓓ Orifício do ventilador/ventoinha
- Ⓔ Conector da bateria
- Ⓕ Entrada CA
- Ⓖ Disjuntor de entrada
- Ⓗ Tomadas de backup da bateria com proteção anti-surto
- Ⓘ Disjuntor de saída
- Ⓙ Slot inteligente
- Ⓚ Contato seco



SMV1000I-BR
SMV1500AI-BR
*NBR 14136:2002

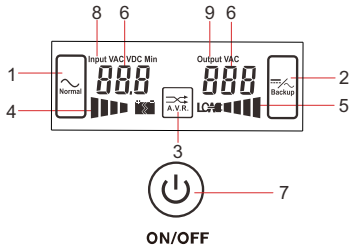


SMV2000CAI-BR
*NBR 14136:2002

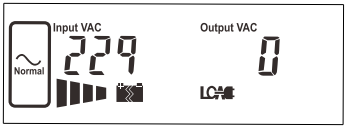
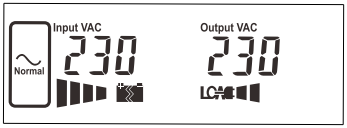
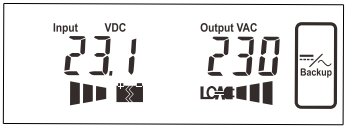
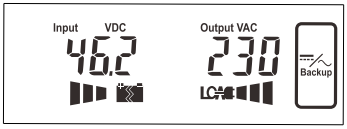
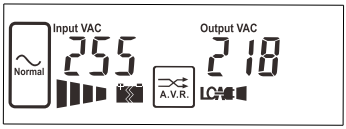
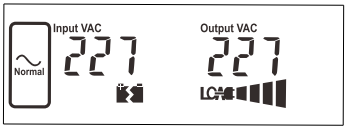


SMV3000CAI-BR
*NBR 14136:2002

Painel de Exibição Frontal

LCD	Status
	1. Modo Online
	2. Modo bateria
	3. Regulagem automática de tensão
	4. Capacidade da bateria
	5. Capacidade de carga
	6. Status do nobreak
	7. Botão ON/OFF
	8. Entrada
	9. Saída

Display LCD

Modo Standby	Modo Online
	
Modo Backup (1 K/1,5 K)	Modo Backup (2 K/3 K)
	
Modo AVR	Falha de bateria ou bateria desconectada
	

Função do botão	Cronometragem (segundos)	UPS Estado	Descrição
Ligar	2~4	Desligado	Mantenha pressionado o botão ON/OFF por 2 a 4 segundos. Depois, solte o botão e o no-break UPS irá ativar a saída. Se o usuário não soltar o botão ON/OFF entre 2 a 4 segundos, nenhuma ação é efetuada. O no-break UPS emitirá um sinal sonoro quando o botão ON/OFF for mantido pressionado por 2 a 4 segundos. Se não houver uma fonte CA disponível, o no-break UPS operará via bateria.
Desligar	2~4	Desligado	Mantenha pressionado o botão ON/OFF por 2 a 4 segundos, depois solte o botão ON/OFF. O no-break UPS irá desativar a saída. Se o usuário não soltar o botão ON/OFF entre 2 a 4 segundos, nenhuma ação é efetuada. O no-break UPS emitirá um sinal sonoro quando o botão ON/OFF for mantido pressionado por 2 a 4 segundos.
Ativar/desativar mudo rapidamente	0,5~2	Ligado	Se o status do no-break for LIGADO e um alarme soar: Pressione o botão liga/desliga -> Aguarde 2 bipes curtos -> Solte o botão liga/desliga -> No-break silenciado. Se deseja ativar o som do alarme: Pressione o botão liga/desliga -> Aguarde 1 bipe curto -> Solte o botão liga/desliga -> Sons do no-break ativados. Cuidado: pressionar o botão ligar por mais de 2 segundos irá desativar o no-break UPS.

Posicionamento e ativação

AVISO

RISCO DE DANO AO EQUIPAMENTO
Antes de instalar o Easy UPS, certifique-se de que o disjuntor de entrada na parte anterior do UPS é do Tipo C, com classificação de 16 A.
O descumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento.

1. Instalação:
   - Os nobreaks devem ser instalados em ambiente interno e controlado, livre de excesso de poeira, elementos corrosivos no ar ou de poeira condutora.
   - NÃO instale o equipamento em áreas externas.
   - Mantenha-o longe de luz solar direta, fontes de água e calor
   - Coloque o equipamento em uma base estável.

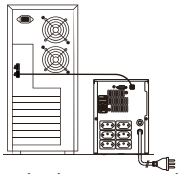
2. Conecte a bateria puxando pela alça da bateria para cima e, em seguida, empurrando-a para dentro da unidade.
   - O conector da bateria está localizado no painel traseiro.
     - Conecte o equipamento antes da operação.
     - Desconecte-o antes do transporte. Desligue o nobreak e remova o cabo de alimentação de entrada antes de desconectar o conector da bateria

Etapa de conexão da bateria

3. Conecte o equipamento ao nobreak. Evite usar extensões.
   - NÃO conecte impressoras, aquecedores ou copiadoras ao nobreak.
   - Durante uma queda de energia ou outros problemas de alimentação AC, as tomadas de backup da bateria continuam a receber energia por um tempo limitado a partir do Easy UPS.

4. Conecte o cabo de alimentação do Easy UPS diretamente a uma tomada de parede, sem protetor anti-surto ou faixa de alimentação de energia.

5. Pressione o botão ON/OFF para ligar o equipamento.
   - O Easy UPS deve carregar a bateria por pelo menos 8 horas para garantir um tempo de execução suficiente.
   - Pressione o botão ON/OFF por 1 a 3 segundos. Um alarme sonoro confirma que o Easy UPS está ligado e fornece energia para as tomadas.

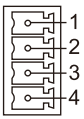


6. Partida a frio do nobreak
   - Use o recurso de partida a frio para fornecer energia a equipamentos conectados via baterias do nobreak quando o equipamento estiver desligado e não houver um utilitário de alimentação.

7. Conecte e instale o software de gerenciamento
   - O Easy UPS é fornecido com software de gerenciamento para desligamento do sistema operacional autônomo, monitoramento e configurações do nobreak.
   - Acesse www.apc.com para mais informações.

8. Quando o nobreak estiver operando em uma das três condições mostradas abaixo, a interface de contato seco será ativada. O diagrama é mostrado na Fig. 1.
   - Quando o nobreak detectar a falha da bateria, o PIN1-4 de um contato seco será ativado.
   - Quando o nobreak estiver operando no modo de backup, o PIN2-4 de um contato seco será ativado.
   - Quando o nobreak estiver operando no Modo CA, o PIN3-4 de um contato seco será ativado.

Quando o nobreak estiver operando em…	Ativação
1. Modo CA	PIN3-4
2. Modo de backup	PIN2-4
3. Modo standby	N/A
4. Modo CA e bateria fraca	PIN1-4 e PIN3-4
5. Modo standby e bateria fraca	PIN1-4



(Fig. 1)

Especificações

Modelo		SMV1000I-BR	SMV1500AI-BR	SMV2000CAI-BR	SMV3000CAI-BR
Entrada	Tensão	220/230/240VAC			
	Faixa de tensão	165~290Vac±5Vac		165~295Vac±8Vac	
	Conexão	NBR anexado - 1.5m			
	Faixa de frequência	45-65 Hz (sensor automático) ±1Hz			
Saída	Capacidade do nobreak (total)	1000VA 700W	1500VA 1050W	2000VA 1400W	3000VA 2100W
	Tensão nominal	230VAC			
	Tempo de transferência	Típico de 2-6 ms, 12 ms no máximo.			
	Ondulada	Onda senoidal pura			
Bateria	Tipo (sem manutenção)	12V/7Ah x 2 chumbo ácido	12V/10Ah x 2 chumbo ácido	12V/7Ah x 4 chumbo ácido	12V/9Ah x 4 chumbo ácido
	Tempo de carga	4-6 horas de recuperação para 90% da capacidade			
Físico	Dimensões (DxWxH, mm)	410 x 160 x 220		455 x 180 x 240	
	Peso líquido (kg)	12.2	15.5	22.2	24.9
	Dimensões da embalagem (DxWxH, mm)	505 x 267 x 325		592 x 317 x 410	
	Peso bruto (kg)	14	17.2	24.4	27.4
Ambiente	Temperatura e umidade operacional	0-90 % RH @ 0-40°C (sem condensação)		0-95 % RH @ 0-40°C (sem condensação)	
	Nível de ruído	Menos de 45 dB			
	Temperatura de armazenamento	-10°C ~40°C			
	Grau de poluição	2			
	Categoria de supertensão	II			
	Norma aplicável	IEC 62040-1			
	Sistema de distribuição de energia da rede elétrica aplicável	Sistema de energia TN			
Tipo de gabinete	Código de proteção internacional	IP20			

Indicadores sonoros e ícones de status

Se o Easy UPS...	Possível causa...
Emite bipe a cada 2 segundos.	O Easy UPS está funcionando com bateria. Considere salvar qualquer trabalho em andamento.
Emite um bipe contínuo.	Bateria fraca e o tempo de execução da bateria está muito baixo. Salve imediatamente qualquer trabalho em andamento, saia de todos os aplicativos abertos e desligue o sistema operacional.
Emite um som contínuo LOAD iluminado.	As saídas de backup da bateria estão sobrecarregadas.
Emite um som contínuo Err iluminado. a. Pressione o botão ON/OFF por 2 a 4 segundos para silenciar o alarme. b. O tom contínuo persistirá até o enfraquecimento da bateria. (<11 VCC cada bateria)	Err 01 : Falha na ventoinha detectada Err 02 : Curto no inversor Err 03 : Sobretensão no inversor
Bipe a cada 4 segundos iluminado.	A bateria está chegando ao fim da vida útil ou danificada.

Resolução de problemas

Problema e possível causa	Solução
O nobreak Easy UPS não liga	
O nobreak Easy UPS não ligou.	Pressione o botão ON/OFF.
O Easy UPS não está conectado à fonte de alimentação CA, não há energia CA disponível na tomada, ou a energia CA está em condição de apagão ou sobretensão.	Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja firmemente conectado à tomada da parede e de que haja alimentação CA disponível na tomada da parede. Quando necessário, verifique se a tomada de parede está ligada ou se o fusível de entrada está funcionando corretamente.
A bateria está desconectada.	Consulte a seção *Posicionamento e ativação na página 5*.
Equipamento conectado perde energia	
Ocorreu uma condição de sobrecarga no Easy UPS.	Remova todos os equipamentos não essenciais conectados às tomadas. Reconecte os equipamentos um de cada vez ao Easy UPS.
A bateria do nobreak Easy UPS está totalmente descarregada	Conecte o Easy UPS ao carregador CA e recarregue por 10 horas.
O nobreak Easy UPS pode exigir manutenção.	Entre em contato com o Suporte Técnico da Schneider Electric.
O Easy UPS está operando com energia da bateria, enquanto conectado à energia CA	
O plugue foi retirado parcialmente da tomada da parede, a tomada da parede não está mais recebendo energia CA ou o fusível está queimado.	Certifique-se de que o plugue está totalmente inserido na saída da parede. Use outro dispositivo para testar se a tomada de parede está recebendo energia CA. Ou substituir o fusível.
A Err mensagem se ilumina na interface do painel	
Err 01 : Sobretensão no inversor detectada	Desligue o nobreak Easy UPS. Limpe a poeira ou qualquer outro material que esteja obstruindo a ventoinha de resfriamento e ligue o nobreak Easy UPS. Se a mensagem de erro persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Schneider Electric.
Err 02 : Curto no inversor detectado	Desligue o nobreak Easy UPS. Desconecte os equipamentos não essenciais das tomadas e ligue o Easy UPS. Se a mensagem de erro persistir, entre em contato com o Suporte Técnico da Schneider Electric.
Err 03 : Falha na ventoinha detectada	Entre em contato com o Suporte Técnico da Schneider Electric.
O nobreak Easy UPS emite um bipe a cada 4 segundos	
A bateria está desconectada.	Certifique-se de que o conector da bateria no painel traseiro esteja conectado.
A bateria está chegando ao fim da vida útil ou danificada.	Entre em contato com o Suporte Técnico da Schneider Electric se o nobreak Easy UPS continuar emitindo um bipe com o conector da bateria firmemente conectado.
O Easy UPS tem um tempo de execução da bateria inadequado	
A bateria não está totalmente carregada. A bateria está chegando ao fim da vida útil e deve ser substituída.	Deixe o Easy UPS conectado à energia CA por 10 horas para carregar em sua capacidade total. À medida que a bateria envelhece, a capacidade de tempo de execução diminui.

Manutenção

Se a unidade precisar de assistência, não a devolva para o revendedor. Siga estas etapas:

1. Revise a seção Solução de Problemas do manual para eliminar problemas comuns.

2. Se o problema persistir, entre em contato com o SAC da Schneider Electric IT (SEIT) através do website da APC by Schneider Electric, **www.apc.com**.
   a. Anote o número do modelo, o número de série e a data da compra. O modelo e os números de série estão localizados no painel traseiro da unidade.
   b. Ligue para o Suporte ao Cliente SEIT e um técnico tentará resolver o problema pelo telefone. Caso não seja possível, o técnico emitirá um Número de Autorização de Devolução de Material (n.º de ADM).
   c. Se o equipamento estiver sob garantia, o conserto será gratuito.
   d. As devoluções e os procedimentos de manutenção podem variar internacionalmente. Consulte o site da APC by Schneider Electric para obter instruções específicas sobre o seu país.

3. Coloque o equipamento na embalagem original, sempre que possível, para evitar danos durante o transporte. Nunca use espuma na embalagem. Os danos sofridos no transporte não são cobertos pela garantia.

4. **Sempre REMOVA AS BATERIAS DO NOBREAK antes de enviar. O Departamento de Transportes dos Estados Unidos (DOT) e as regulamentações da Associação Internacional de Transporte Aéreo (IATA) exigem que as baterias do nobreak sejam desconectadas antes do envio.** As baterias internas devem permanecer no interior do nobreak.

5. Escreva o n.º ADM fornecido pelo Suporte ao Cliente na parte externa do pacote.

6. Faça a devolução do equipamento por transportadora segurada e pré-paga para o endereço fornecido pelo Suporte ao Cliente.

Garantia

Registre seu produto online. http://warranty.apc.com

A garantia padrão é de 2 (dois) anos a partir da data de compra. O procedimento padrão da SEIT é substituir o equipamento original por outro recondicionado de fábrica. Os clientes que precisarem devolver o equipamento original devido à atribuição de tags de ativos e definir cronogramas de depreciação devem declarar tal necessidade já no primeiro contato ao representante de Suporte Técnico da SEIT. A SEIT enviará o equipamento de reposição assim que o equipamento com defeito for recebido pelo departamento de manutenção, ou o recebimento da remessa for acusado pelo número de cartão de crédito válido. O cliente paga pela remessa do equipamento para a SEIT. A SEIT cobre os custos de transporte de frete terrestre para enviar o equipamento de reposição ao cliente.

Suporte de TI ao Cliente da APC by Schneider Electric em todo omundo

Para obter informações de suporte ao cliente específico por país, acesse o site da APC by Schneider Electric: **www.apc.com**.

© 2022 APC by Schneider Electric. APC, o logotipo da APC é de propriedade da Schneider Electric Industries S.A.S. ou de suas empresas afiliadas. Todas as outras marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.

PB TME10317
08/2022